Gemeinsame Erklärung

über

die Verstärkung der Zusammenarbeit zwischen Studierenden, Wissenschaftlern und Forschern
der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Polen

Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland

und

die Regierung der Republik Polen

- in Erfüllung des Artikels 6 des am 14. Juli 1997 in Bonn gefertigten Abkommens zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Republik Polen über kulturelle Zusammenarbeit ,
- im Bestreben, die Beziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Polen zu vertiefen und gemeinsam einen Beitrag zur weiteren Integration Europas zu leisten,
- im Hinblick auf die große Bedeutung, die einer verstärkten Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung, im Hochschulbereich sowie beim Austausch von Studierenden, Doktoranden sowie Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern für ein besseres gegenseitiges Kennenlernen und Verständnis zwischen der jungen Generation in beiden Ländern zukommt,
- in der Überzeugung, dass eine enge Zusammenarbeit zwischen Studierenden, Wissenschaftlern und Forschern beider Länder für die Bürger in beiden Ländern nutzbringend ist und insbesondere zur Verbesserung der Zukunftschancen junger Menschen beiträgt,
- geleitet von dem Wunsch, die besondere Rolle weiter auszubauen, die der Europa-Universität Viadrina in Frankfurt/Oder und dem Collegium Polonicum in Slubice als einer gemeinsamen Institution der Europa-Universität Viadrina in Frankfurt/Oder und der Adam-Mickiewicz-Universität in Posen im Rahmen der Zusammenarbeit zwischen Studierenden, Wissenschaftlern und Forschern zukommt,
- unter Bezugnahme auf die am 4. November 2004 während der 7. deutsch-polnischen Regierungskonsultationen in Krakau von beiden Seiten zum Ausdruck gebrachten Bereitschaft zur Vertiefung der Zusammenarbeit an der Europa-Universität Viadrina in Frankfurt/Oder,

erklären, dass sie die Absicht haben, eine Zusammenarbeit im Rahmen einer von der deutschen Seite nach Maßgabe der Vorschriften des deutschen Rechts gegründeten Einrichtung aufzunehmen, deren Zielsetzung die Förderung der deutsch-polnischen

Zusammenarbeit zwischen Studierenden, Wissenschaftlern und Forschern beider Länder sein wird.

1. Beide Seiten gehen davon aus, dass die Einrichtung vornehmlich Projekte und Vorhaben an der Europa-Universität Viadrina und am Collegium Polonicum in Slubice für Studierende, Wissenschaftler und Forscher fördern wird, die einen besonderen deutsch-polnischen Charakter haben und die einer engeren deutsch-polnischen Zusammenarbeit dienen.
2. Beide Seiten erklären ihre Bereitschaft, diese Einrichtung mit finanziellen Mitteln zu fördern. Die deutsche Seite bekundet ihre Absicht, für diesen Zweck einen Geldbeitrag in Höhe von 50 Millionen Euro zur Verfügung zu stellen, und die polnische Seite bekundet ihre Absicht, für diesen Zweck einen Geldbeitrag zur Verfügung zu stellen, dessen Höhe den Gegenwert von 5 Millionen Euro darstellt, nach Maßgabe der in diesem Bereich geltenden Vorschriften des innerstaatlichen Rechts der beiden Seiten.
3. Beide Seiten sind sich darin einig, dass die Einrichtung für die Entgegennahme von Beiträgen und das Engagement weiterer Partner offen sein wird.
4. Beide Seiten sind sich darin einig, dass Sitz der Einrichtung Frankfurt/Oder sein soll und dass die Einzelheiten betreffend die Tätigkeit der Einrichtung, einschließlich der Mitwirkung der Vertreter der polnische Seite in den Organen dieser Einrichtung, und die Grundsätze der Übermittlung des in Nummer 2 erwähnten Geldbeitrages durch die polnische Seite von den zuständigen Stellen der beiden Seiten in Kürze festgelegt werden.

Diese Gemeinsame Erklärung wird in zwei gleichlautenden Ausfertigungen, jeweils in deutscher und polnischer Sprache, unterzeichnet.

Frankfurt (Oder), den 25. Juli 2005

Für die Regierung
der Bundesrepublik Deutschland

Für die Regierung
der Republik Polen